Mâcher, mastiquer, miam-miamer! (French)

Nous vivons parce que nous mangeons. Mais savons-nous quoi manger et comment manger ? Voilà de quoi alimenter ta réflexion !

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Mâcher, mastiquer, miammiamer!

Author: Benita Sen

Illustrator: Niloufer Wadia **Translator:** Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Mâcher, mastiquer, miam-miamer! is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>CHEW CHOMP YUM! All that is good for your tum!</u>', by <u>Benita Sen</u>. © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: A girl, birds and animals surrounding a green circle by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: An elephant, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A boy looking at an elephant's trunk with a magnifying glass, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A shining sun, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A worried sunflower looking at another sunflower, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A boy holding his stomach in pain by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A mouth wide open to show teeth, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: An elephant raising his trunk, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: A frog stretching out its tongue to catch a fly by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 12: A girl chewing on a sugarcane by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Vegetables and fruits showing off their power, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Milk, fish and rice, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A colourful rotating paper toy., by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A girl running with a spinning paper fan by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: A boy sitting in a comfortable chair eating junk food, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: Balanced diet of vegetables and fruits by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: A big bowl of veggies, fruits and salads by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: A rainbow, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: An old woman knitting a sweater, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: A girl dancing to a song, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 23: A frame of food items, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 23: A frame of food items, by Niloufer Wadia © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/